

چاوپيځه و تنيځي بلاونه كراوه له گهڼ هيمنى شاعيردا



له هاوینی سالی ۱۹۷۸ دا ماموستا هیمن و بهشیکی سهرکردایه تی و کادیرائی حیزي دیموکراتی کوردستانیش له بهغدا دهژیان. ئەو کاته سهرهتای نارهبزی و خپپشاندانی گهلانی ئیران له دژی ریژی می شا دهستی پیکردبوو. دهنگۆی ئەوه ههبوو که حکومه تی عیراق، له سهر داوای حکومه تی ئیران، سهرکردایه تی و کادیرائی حیزي دیموکرات له عیراق دهرده کات و ئەوان دهچن له ئەفغانستان جیگیر دهبن.

لهو دۆخه دا بوو له گهڼ هاوړپم کاک کهمال میراوده لی، که به سهردان هاتبوو بو بهغدا، بریارمان دا چاوپيځه و تنيځي تاییه ت له گهڼ ماموستا هیمندا بکه یین. ئەوه بوو شهوی ۲۹ی ته مووز / ۱۹۷۸ له مالی برایه کی کاک کهمال ئەم چاوپيځه و تنه مان له گهڼ ماموستادا، له سهر کاسیت، تۆمار کرد.

دوای ئەوه رووداوه کان به خیراییه کی سهیر و چاوه پروانه کراو چوونه پیش و چاره نووسی ئیمه یشیان گۆری. ته نیا چل رۆژیک دواتر و له ۸ی سپته مبهری سالی ۱۹۷۸ دا من عیراقم به جی هیشت و بو درپژهدان به خویندن چوومه بولگاریا و کاسیتته که لای کاک کهمال مایه وه. ته نیا شهش مانگیك دواتر، له ناوه پراستی مانگی فه بریوه ری

(شوباتی) / ۱۹۷۷ دا، شۆرشى گهلانی ئیران بهرپا بوو. شا ههلات. هیمن له جیاتی ئەوهی رهوانه ی ئەفغانستان بکریت، گه رایه وه ولاتی خو ی. له به هاری سالی ۱۹۷۹ دا دهستم له خویندن هه لگرت، بولگاریام به جی هیشت و به قاچاخى گه رامه وه کوردستان و له شاری مه باد هیمنم بینیه وه. سالیکیش دواتر کاک کهمال میراوده لی بو خویندن چوو بو بریتانیا و له و ی گیرسایه وه. چاوپيځه و تنه که ییش، له سهر کاسیت، لای براکانی کاک کهمال له بهغدا مایه وه و بلاو نه کرایه وه. به لام ئەوان ماوه ی سیی سالی پاراستیان. له دلّه وه سوپاسیان ده که م.

چاوپيځه و تنه که له شه ودا و به ته سگیلیکی ئاسایی تۆمار کراوه. دوای ئەو هه موو سالانه، جوړایه تی کاسیتته که خراپتر بووه و هه ندیک رسته و وشه هه ن روون نین، بۆیه لهو شوینانه دا بۆشایی (.....) داندراوه. هه روا له قسه کانی هیمندا وشه ی عه ره بی هاتوون، که ره نگه هه ندیکیان بو خوینه ری تیمرۆ ناسراو نه بن، بۆیه هه ندیکیان کراون به کوردی، یان له په نایاندا کوردییه که ی نووسراوه.

۲۰۰۸ی نوڤه مبهری

ره فیق سابیر

• رهفیق:

شهوې (۲۹)ی ته مووړی سالی ۱۹۷۸ ټه و دیمانیه مان له گهڼ ماموستا هیمندا تو مارکرد. دیاره مه به ست له تو مارکردنی ټه و دیمانیه هه ر ته نیا ټه وه نییه هه ندیک پرسیار و دمه ته قیې روژنامه نووسانه ی ئاسایی تو مار بکریټ به لکو مه به ست لیږده دا تو مارکردنی یان ئاشکراکردنی هه ندی لایه نی شاروه ی ژیان و داهیئان و تیځو شانی ماموستا هیمنه. له م دیدارده ا سه ره رای ماموستا هیمن ماموستا که مال میراوده لی و ره فیق سایر به شداریان کرد.

• ره فیق: سه ره تا ماموستا چه زده که یین به خیرای ئاورپیک له مندالیت بدهینه وه. ییگومان ته مه نی مندالی دهوریکی گوره له دروستکردنی که سایه تیئی ئینسان و به تایبه تی شاعیردا دهینی. تو وه که له (تاریک و روون) دا باست کردوه، وه مندالیکی ئاسایی تامی مندالیت نه چه شتوه، یان گورکی وته نی له مندالی خوټ مه حروم بوویت. ئایا ته مه نی مندالی تو په روره ده بوونی خیزانی تو، تا چند کاری کردوټه سه ر ژیان و ئاینده ی تو، یان تا چند پالیان پیوه ناوی بو ټه وه ی وه شاعیریک ریگای ژیان بگریته به ر و بیته شاعیر؟

* هیمن: ژیانی مندالیم وه کو له تاریک و رووندا وتومه ژیانیکی زور ناخوش بو، به تایبه تی به گوره یی تیگه یشتم که ژیانیکی زور ناخوش بو، باب و دایکیکی سو فی و وشکم هه بوون به تایبه تی دایکم. دایکم یه کجار سو فی بو. ټه وسا عومرم شه ش سالان بو هه لی ده ستاندم نوژی به یانیا بکه م، به ناوی سارد ده ستنوژیان پی ده گرتم و نوژیان پی ده کردم. عومرم هه وت سالان بو ده یان وت ناییت له ژوروی بنوویت و چونکه قه ره بالغ بووین، نازانم خزمه تچیمان هه بو. هه وت سالانه ده ستنوژیان لی ده شکي. ناردمیانه دیوه خانی، له دیوه خان ده نوستم، زور چاکم له بیره به یانیه که هه لنه ستابووم بو نوژی. منداله و به یانیا زو هه لئناستی. مامیکم گوزه یه که ناوی ساردی کرده باخه لم. ټه وه زه ربه ته ی که ټه وه لییدام ئیستاشم له بیره، ټه وه گوزه سارده ټه ل ئانیکی له بیرمه وه کو شتیکی ناخوش. ټه وه تا عومری دوازه سالی دریزه ی هه بو، به لام له دوازه سالیدا چوممه خانه قای باپیری شیخی بورهانی، له وی زاهیره که ی ویشک بو ټه ما بنه وه که ی ویشک نه بو. کاکه منیش منالیک بووم گه یووم، یانی زور زووتر له وه ی مندال بالق ده بی من بالق بووم، له به رټه وه ی چاک به خیکر ابووم له دوازه سیازده سالی من بالق بووم. ټه وه ده مه ی ناردیام بو خانه قا ټوله م کرده وه، به راستی ټوله م کرده وه، چونکه به روژ ولات به ره لا نه بو، به لام ده بو به شه و خالوزام هه بو هه موویان بو خویان خه ریکی کاری خو ش و عیاشی بوون، منیش وه وان خه ریکی ټه وه ی بووم. من له وه ختییه وه تامی دلداریشم چه شت، یانی دلداری له گه ل کچ، له دوازه سیازده سالی ده ستم پی کرد، ټه ما مندالییه که م تا عومریکی یازده دوانزده سالی به راستی ناخوش بو. ئیستا هه تا پتر بیریا لی ده که مه وه پتر ناره حه ت ده بم و پتر ده نگ ده داته وه له شاعیری مندا. ئاخه شیعی (سوړی دهوران) که من پیم وایه کاک که مال خویندویه تییه وه، ده نگدانه وه ی مندالییه که مه، ده مه وی ټوله له ره سه نزا ده بی خو م بکه مه وه.

• که مال: ماموستا ده بینم سه ره تایه که بووه، سه ره تای ده سته یکردنی شیعه کانت وه کو شیعه ده بینی قه ره بوو کردنه وه ی ټه وه ناخوشیه یه، به لام تو ده لیئی ټه وه خته ی که مندالییه یانی هه ستمت به و ناخوشییا نه نه کردوه که ئیستا هه ستیا ن پی ده که ی. باشه ټه وه خته ی تو له ته مه نی چند سالیدا یه که م شیعه نووسیوه؟

* هیمن: له چواره و پانزه سالیدا بو.

● که مال: چی پالئی پیوه‌نای ئەو شیعره بنووسی؟ قهره‌بووکردنەو نه‌بووه بۆ ئەو‌هی تو دە‌لئی له دوانزده سالییه‌وه دلداریم کردووه، یانی ژیانیکی خۆش بووه، هه‌ستیشته نه‌کردووه به ناخۆشی مندالیی ئایا قهره‌بووکردنەو‌هی خۆشه‌ویستی دایکت بووه؟ ئایا شیعره نووسین له کۆمه‌لدا و له‌ناو برادەر و هاوه‌له‌کانت به‌رزتری ده‌کردیه‌وه؟

* هیمن: به راستی کاکه ئەو‌هل جار که شیعرم ده‌ست پیکرد شاعیر نه‌بووم. یانی حسی شاعیرانه‌م نه‌بوو. ئەما نازم بووم، ده‌متوانی له چوارچێوه‌یه کدا قسه بکه‌م، ته‌قلید بکه‌م. هیچ حسی شاعیرانه‌م تیدا نه‌بوو. نه‌ ده‌مویست قهره‌بووکردنەو‌هی مندالییه‌که‌م بکه‌مه‌وه، نه‌ ده‌مویست ژيانه‌ خۆشه‌که‌ی ئەو ده‌مه‌ی بنووسم. ته‌نیا ده‌مه‌ویست لاسایی مه‌سه‌له‌ن شیخ ره‌زا بکه‌مه‌وه یان لاسایی حافزی شیرازی بکه‌مه‌وه، که ئەسه‌لن ئەل ئان ده‌زانم حافز چ عه‌زه‌مه‌تیکه‌ ئەو ده‌مه‌ی هه‌ر تیی نه‌گه‌یشتبووم، ئەوابوو.

● که مال: تو ئەوانت بینی بوو؟

* هیمن: به‌لئی له‌و عومره‌یدا که ده‌ستم به‌ شیعره‌ گوتنی کرد ئەوانم بینیبوو.....

به‌لئی به‌ ئوتومییل ده‌هاتن ده‌چووم به‌ خیرهاتنم ده‌کردن و ئەوانه هه‌موو قه‌ومیکی تیدا بوو تورک فارس هه‌تا عه‌ره‌ب، عه‌ره‌ب بۆ ئیمه‌ شتیکی سه‌یربوو نه‌مان دیبوون ئەوجا ئەنواعی کورد به‌ له‌هجاتی موخته‌لیف تیانا بوو دانه‌ری شاعیری کلاسیکی زۆر چاک وه‌ک سه‌ید ره‌شیدی.. زۆر شاعیر بوو به‌لام به‌ داخه‌وه ئاساری ئەو هه‌موو له‌ به‌ین چوو. ئەمانه ته‌ئسیریان له‌ من کردبوو وه‌ک مندالییک، ئەما نه‌مزانی چۆن کارده‌که‌م به‌وه خۆم به‌خته‌وه‌رم که ئەو ئەسه‌رانه‌ی پێشوووم هه‌مووی له‌ به‌ین چوون، ده‌نا بۆ خۆم گالته‌م پێ ده‌کردن.

به‌لام ئیوه نه‌چوونه سه‌ر زه‌مانی لاوتیم، من له ۲۰ سالییدا ته‌قربیه‌ن حسی شاعیریم بزوا. شیعره‌کانم له ۲۰ سالییدا بوو ئەو ده‌مه‌ی موتالایه‌کی زۆرم ده‌کرد (زۆرم ده‌خوینده‌وه)، یه‌کیک له‌و شتانه‌ی که زۆر هه‌ستی شاعیرانه‌ی منی بزواند کتیبی (تریفه‌ی مانگ) بوو، ئەو فه‌لاحانه‌ی بام یا هی خالم زۆریان فه‌رق نه‌بوو له‌گه‌ل کۆیله‌کان که (له‌ کتیبه‌که‌) دا باسی لێ ده‌کری. ئەوه حسی شاعیرانه‌ی منی بزواند ئەو‌هل شیعی شاعیرانه‌ی من، به‌ عه‌قیده‌ی من ئەو شیعه‌ری که بۆنی شیعی لێ دیت که له (تاریک و روون) دا هه‌یه، ئەو شیعه‌ریه که باس له‌ کور و کچیکی کورد ده‌که‌ن که له‌ دیوانه‌که‌دایه.

● که مال: شیعره سه‌ره‌تاییه‌کان دلداری بوون یا چی بوون، ئەوانه‌ی که ده‌لئی شیعی حه‌قیقی خۆم بوون له‌ بیست

سالییه‌وه به‌ زۆری چ بابه‌تیک بوو؟

* هیمن: کاکه وه‌لا ئەو‌هل شیعیکی که له‌ ئەزمونی شاعیریدا نووسیومه، ئەو‌هل شیعه‌که‌ بالۆم کرده‌وه بۆ (گه‌لاویژ)م نارد، شیعیکی سیاسی زۆر ره‌ق و ته‌ق بوو. ئەل ئان ئەوه حاشام لێ کردووه، پیم خۆش نییه که‌س بزانی هی من بووه. ئەوه ئەو‌هل شیعی بلۆبووه‌ی من بووه.

ئەوه ئەو‌هل شیعی بلۆ کراره‌م بووه که بۆ خۆم پیم وایه حسی شاعیرانه‌ی تیدایه.

● ره‌فیق:

لاوی کوردی شوخ و شه‌نگ

تا که‌نگی ده‌بی وابی هه‌ست و ده‌نگ

دیلی ژیر ده‌ستی ئەسیری تا که‌ی

گروتینی نهداری فه قیری تاکه ی

له ژیر زنجیر و کۆتا ده نالیی

مه گهر دپوانه ی شیتتی عه ودالی

• ره فیق: ماموستا تۆ وه کو پیشتر باست کرد، له ته مه نیکی زودا تووشی داوی دلدار ی بووی. ته وه ی ته مه نی دوانزده، سیانزده یا چواره سالی، و ابزایم ته مه نی که هیشتا مرۆڤ ناماده نه بووه بۆ ته وه ی که بچیتته ژیا نی دلدار ییه وه. تیا به رای تۆ ته وه یان ته وه روو کرد نه پیشوه ختییه ی دلدار ی کار یکی نه کردۆته سهر ته وه ی که تۆ په نا به ریتته بهر شیعر نووسین، یان ههر ته وه شوینه ی که لیت خویندوه به ره و شیعر ی بردیت؟

* هیمن: نه وه لاهی با پیار درۆ نه کات به راستی ته م دلدار ییه منی هان نه دابوو بۆ شیعر. ته ما ته وه جه وه ی تیایدا ده ژیا م ههر باسی شیعر بوو. ههر شیعر ی خویشان ده خویندوه وه. منیش پیم خوش بوو یه کیك له وه که سانه بم که بمه شاعیر.

• که مال: ته م شیعر ی باست کرد وه عی تیدایه، وه عی کۆمه لایه تی، ته مه له چیه وه دروست بووه؟

* هیمن: ژیا نی بنه ماله کم، به تاییه تی خاله کام، زۆری ته ئسیر کرده سهر ژیا نی من. کاکه دهر که وانیا ن له دهر کی بوو، نه یان ده هیشت کچیا ن بیته دهر ی، ژیا ن بیته دهر ی. تا ته وه منی هان دابوو که قهره بوو کرد نه وه نیشا ن بده م. ته ل ئان من بۆ خۆم تیده گه م که ته وه زۆر هانی دام بۆ ته وه ی. به بی شک له کوردستانی ئیرانی ته وه ل شاعیرم که دیفاعم له حه قی ژن کرد وه نازا م له کوردستانی عیراق که س کرد و یه تی یان نا، ته ما له کوردستانی ئیراندا ته وه ل شاعیرم که دیفاعم له حه قی ژن کرد وه، چونکه ژنی ماله که ی خۆما م دیوه ته ئسیری له سهر م کرد وه. داوی ته وه وه خته ی که دهستم کرد به و شیعر ی شتی ته ور و پاییم خویند بووه، فه قیه کی نه خویند وه وار نه بووم. مه سه له ن له ۱۷ - ۱۸ سالیدا (بی نه وایان ی) (فیکتۆر هوگۆ) م خویند وه، شیعره کانی لامارتینم به فارسی خویند بوو نه وه. ته وانه زۆریا ن ته ئسیر لئ کرد م. به لام به راستی تا ۲۵ سالی و ۲۶ سالی خۆم به شاعیر نازا م، یانی له ۲۱ سالیما شیعرم هه یه ته وه یه که پیم وایه بر یکی شیعرایه تی تیدا هه یه، به لام تا ۲۵ سالی نه گه یبوومه ته و سۆز و ئیشه ی که خۆم به شاعیر بزا م.

• ره فیق: به پیی ته وه ی که دهر ده که وی تا ۲۵ سالی ده توانین بلین تا ته و کاته ی کۆما ری کوردستان له مه هاباد دروست بوو. ته و کاته ی ته مه نی تۆ ته وا و ۲۵ سال بوو، لیردها ده توانین بگه ینه ته و قه ناعه ته ی که دروست بوونی کۆمه له و ته و شوړ شه ی له کوردستانی ئیراندا دروست بوو، ده بی کار یکی گه وره ی کرد بیته سهر (ته گهر نه لین دروست بوونی) شاعیر یه تی تۆ، یان بلین کاملبوونی شاعیر یه تی تۆ؟

* هیمن: به لئ به بی شک.

• ره فیق: له سهر یکی که یشه وه ته وه ی که هانمان ده دات ته و قسه یه بکه ین، سهره رای که خۆت ئیستا وت، ته وه یه که هه موو شوړ شی شاعیر ی خۆی ده خو لقی نی، شاعیر خۆی له نا و گه رمه ی ته و شوړ شه دا ده خو لقی، جا لیروه ده توانین بلین کۆما ری مه اباد و ته و شوړ شه ی میله ته ی کورد له کوردستانی ئیران به رپای کرد تۆی خو لقاندا، یان تۆی سهر له نو ی وه ک شاعیر یك دروست کرد، چۆن چۆنی خۆت ته و شته لیک ده ده یته وه؟

* هیمن: له پیشدا با ته وه ی بلیم، دیسا ن جا ریکی تر، دوو باره ی که مه وه که من (فه وزی) دروستی کردم. من وه کو ئینسا نیکی خزمه تکار یکی کورد (مه لا ته حمده ی فه وزی) دروستی کردم، ته گهر تووشی ته و کابرایه ی نه با م خوا ده یزانی

چاره‌نووسی من چی لی ده‌هات و بو کوی ده‌چوم. کوری (شیخی ئیسلامی) نه‌وی (شیخی بورهانی) ئیستا عه‌بای به‌شانه‌وه ده‌بوو، ردینی ده‌بوو، یان خه‌لکی ته‌لقین ده‌کرد، یا (هیمن) ێک ده‌بوو که ئیستا ئیوه ده‌یینن، ئەم کابرایه منی فی‌رکرد که کوردی. تو کوردی و ئەو کوردهش ئەو میلله‌ته لیقه‌وماویه. تو که زه‌وقی ئەده‌بیت هه‌یه، خزمه‌تی زمانه ئەده‌بیه‌که‌ی خۆت بکه، ده‌نا من له پێشدا شیعرم به‌ فارسیش ده‌گوت. فارسیشم زۆر باشت ده‌زانی له کوردی، ئیستایش پیم وایه من شاره‌زای ئەده‌بی فارسی پترم له ئەده‌بی کوردی، به‌لام ئەو کابرایه پیی و تم کوره‌خیانه‌ت به‌ میلله‌ته‌که‌ت مه‌که، مه‌چۆ به‌ زمانی بیگانه شیعر مه‌لی. سالی‌ک ئەم کابرایه هه‌موو رۆژی پێش دهرسوونی، فی‌ری کوردایه‌تی ده‌کردم، ئەما ئەوه له پێشدا خه‌لق بووبوم. پێش کۆمه‌له‌ی (ژک)، به‌لام کۆمه‌له‌ی (ژک) زۆر چاک منی پی گه‌یانده‌. پێش ئەوه‌ی جه‌مه‌وری په‌یدا بی، کۆمه‌له‌ی (ژک) پیی گه‌یانده‌م، فی‌ری رۆژنامه‌نووسی کردم و له‌ جه‌له‌ی (نیشتمان) دا، له‌ ژماره‌ی دووم تا ئەخیری، له‌ هه‌موواندا مه‌قاله و شیعرم نووسیوه. خوا هه‌لناگری هه‌ژار و زه‌بیحی ته‌ئسیریان زۆر بوو له‌ سه‌ر من کارم به‌وه‌ی نه‌داوه ئیستا (هه‌ژار) له‌ کوییه و چ ده‌کات؟

ئەو دوو ره‌فیه هه‌ردووک له‌ من خوینده‌وارتر بوون. ئەو ده‌میش زۆر پاک بووین. ئەوجا کۆمه‌له‌ی (ژک) ته‌ئسیریکی که‌شی کرده سه‌ر شاعیری من. که سویندم خواردبوو خیانه‌ت له‌ کورد نه‌که‌م، پیم وابوو ته‌گه‌ر ته‌ماشای کچه کوردیکیش بکه‌م خیانه‌ته. سی سال له‌ خۆشترین سه‌رده‌می گه‌نجی، له‌ ۲۱ سالی تا ۲۷ سالی، بپروا بکه‌ من دلداریم ته‌رک کرد. درۆ ناکه‌م که ده‌لیم (عاشقی چاری که‌ژال و گه‌ردنی پر خال نیم) ئەوه له‌ وه‌خته‌دا گوتومه له‌ سالی ۱۹۷۳ دا وتومه، به‌ راستی درۆم نه‌کرد. (خاگره‌) یه‌کتان بو ده‌گپمه‌وه که بو که‌م که‌سم گپراوه‌ته‌وه. له‌ (تاریک و روون) دا ده‌لیم من له‌ (کولیه‌) بو یه‌که‌م جار عاشق بووم وه‌کو عاشق یانی کچیکم خۆش ده‌ویست، وه‌ک وه‌ی نا که کاری جنسی له‌ گه‌ل بکه‌م. هه‌ر ده‌مه‌پرست، که‌چی کچه‌که وریاتر و ته‌مه‌نی له‌ من گه‌وره‌تر بوو. خوازیینیکی ده‌وله‌مه‌ندی بو په‌یدا بوو می‌ردی پی کرد. عومرم حه‌فته‌ سال، شانزه‌ سال بوو. ئەوه بو من یه‌کیک بوو له‌وانه هانده‌ری شاعیری من بیت (مه‌حرومیته‌ت) زۆرم پی خۆش بوو مه‌سه‌له‌ن ئەو کچه‌ ژنی من بیت. چوار سالی پینچوو من ئەندامی کۆمه‌له‌ی (ژک) بووم و سویندم خواردبوو که خیانه‌ت له‌ هه‌یج ره‌فیقیکی خۆم و له‌ هه‌یج کوردیک نه‌که‌م و ئیمانیشم پی بوو. رۆژیکی ئەو زه‌بیحیه‌ی که ده‌یناسن، بانگی کردم بو کۆبوونه‌وه‌یه‌کی کۆمه‌له‌، له‌و رۆژه‌دا ئەو ژنه‌ش قه‌ولی به‌ من دابوو بیته‌ لام. قه‌ولی دابوو بیته‌ مالی ره‌فیقیکم بیبینم. نه‌مه‌زانی می‌رده‌که‌ی ئەندامی کۆمه‌له‌یه یان نا، بو خۆم حه‌لالم کردبوو. چومه ئەو جیگایه‌ی که کۆبوونه‌وه‌ی لیبوو، می‌ردی ئەو ژنه‌ی لیبوو، پیاویکی زۆر ده‌وله‌مه‌ند بوو. بپروا بکه‌ ئەو قسانه‌ی که کردیان گویم له‌ هه‌یج نه‌بوو، چونکه ده‌مزانی ژنه‌که له‌وی چاره‌روانه‌ ئەوا من ناتوانم بچم. ئەوانه‌ی ده‌یان وت هه‌یجم گوی لی نه‌بوو، قسه‌کانیان پی و تم، رۆیشتم. له‌ به‌ینی ریگادا دوو دل بووم ئایا بچم نه‌چم، ئاخری هه‌ستی سیاسی به‌سه‌ر هه‌ستی سیکسیمدا زال بوو. به‌سه‌ری تو رامکرده‌وه بو دیه‌که‌ی خۆمان. و تم ئەو شه‌و له‌ شاریم نه‌وه‌کو، وه‌ک کورد ده‌لی شه‌یتان زه‌فه‌رم پی به‌ری. زۆر ناره‌حه‌ت بووم. سی چوار رۆژان گریام. ئەم ژنه‌ش پیی وابوو که من ئینتیقامم لی ستانده‌ته‌وه. ئیدی ئەو جیگایه‌ی منی لی بووبام ئەو ژنه‌ قه‌تی لی نه‌ده‌بوو بپروا بکه‌ تا ۱۵ رۆژ پاش راکردنی بوو تووشی بووم لیبی پرسیم وتی بو وا پیر بووی؟ و تم خۆ من له‌ مه‌ر مه‌ر دروست نه‌کراوم تو له‌ مه‌ر مه‌ر دروست کراوی، پیرنابی. ئەوه‌بوو به‌ چاویدا دامه‌وه و وتی ئەو جاره‌ی بو نه‌هاتی تو له‌ت لی کردمه‌وه. به‌ گیانی ئیوه حسی ره‌فاقه‌ت نه‌یه‌شت ئەوه‌ی بکه‌م. ئەو ۲۳ ساله‌ش ته‌حه‌مولم کرد تا پیمگوت وه‌لاهی ئەوه‌بوو من نه‌مویست ئیهانه به‌ تو بکه‌م ئەما هه‌ستی هاوپیته‌ی وای لی‌کردم که تووشی ئەو ریگایه‌ بچم، ئەوانه هه‌موو ته‌ئسیریان کردۆته سه‌ر

شاعیری من. ئەما تەئسیری (پیشەوا قازی محەمد) لە ھەموو شتیک پتر بوو. من زۆر مندالاً بووم کە پیشەوا قازی محەمد دەناسی، چونکە باوکە کائمان، باوکی من و باوکی پیشەواش دۆست بوون. پیشەوا ھیشتا نەبوو بە قازی (باوکی قازی بوو) کە من دەمناسی، ھاتوچۆی مائی یە کترمان دەکرد. با بۆ تەئریخ (مییژوو) بلیم ئیمە دوو بنەمالە بووین لە مەھابادا ھەمیشە نیوان ناخۆشیان ھەبوو، بنەمالە شیخی ئیسلام و قازی ھەمیشە ناکوکیان ھەبوو و ھەمیشە دەسەلاتی زیاتر بە دەست بنەمالە ئیمە بوو. باوکم و پیشەوا تەو سولحەیان کرد، ئیدی تەو نیوان ناخۆشیە نەما. باوکم دايمە قازی محەمدی پێ باش بوو. تەو ھە ئیاقەتیکێ ترە بۆ تەو، زۆر ریزی دەگرت، گەرچی باوکم زۆر بە تەمەنتر بوو، ئەما زۆر ریزی دەگرت. ئەما کە بێر دەکەمەوہ پیشەوا تەو دەمی ریزی (ھەژاری) لە من زیاتر دەگرت. ئایا بۆ تەوہی بوو کە کورە ھەژاریک بوو؟ (ھەژار) زۆر ھەژار بوو، یانی بە راستی درۆی نەکردبوو کە ناوی خۆی نابوو ھەژار .

• کەمال: زووتر دەیناسی؟

* ھیمن: نا... ئەمنی زووتر دەناسی. کە بووینە شاعیر و ھاتینە ناو حیزب ئیحتیرامی (ھەژاری) پتر لە من دەگرت، تەشجیعی وی پتر دەکرد لە من. لە حالیکدا من تەو دەمە ی ھەستم کردبوو کە من لە (ھەژار) شاعیرترم. پیم وابوو رەنگە تەو زیاتر لە من وەزن و قافیە ی بزانیایە، ئەما وەک من شاعیر نەبوو، کورد و تازەربایجانی، کە لە (تاریک و روون) دا ھە یە، یە کەم شیعرە کە حیزب داوای لێ کردووم کە دەبی ت بیلیم، دنا قەت حیزبی ئیمە داوایان نە کردووە شیعر بلیم، تەو جارە داوایان لێ کردم کە دەبی ت شیعی بلیم.

• رەفیق: قازی محەمد خۆی داوای لیکردی؟

* ھیمن: بەلێ، زۆر پێوہی نارەحەت بووم، ھەتا وتم * ٤ ... دەنووسم، ئەما ناتوانم شیعیکی بە کەلە گایی بلیم. دیارە (ھەژار) یش؟ ھەر وەک شاعیرە کان (.....) شیعیان دەخویندەوہ، لە بیرمە کە تەو شیعرەم دروست کرد داوایی بۆ خۆم لێی رازی بووم، تە گەر چی شیعی مناسە بە تە و شیعارە، ئەما شیعییە تی تیدا ھە یە. پیشەوا لای سەر ووی ھەموو کەس راوہ ستابوو منیش دانیشتم لە ھۆلێکی درێژ بوو شاھۆلی پێ دەلین، ھۆلێکی زۆر گەورە یە. تەو بەر و بەر خەلک دانیشتبوو منیش لەو سەری ھۆلە کە دانیشتبوو. کە شیعرەم دەخویندەوہ دەنگم گێرا. پیشەوا قازی محەمد لەوسەری مە جلیسەوہ ھەستا پەرداخیکی شەربەت بۆ ھینام، وتی بیخۆوہ با بۆم بە قوربانت بی. تە گەر ئیستا تەو شیعرانە ی تازە نووسیومە بیدیا یە دەبووہ چی بکردایە. تەو کابرایە شیعرناسی بوو کە نا کرێ بلێی شیعرناس نەبوو شاعیر بوو، بە راستی شاعیر بوو. ئەوانە زۆر لە پەر وەر دە کردنی منداتەئسیریان ھەبوو. شتیکی دیکەش وەک تەئریخ بلیم کە لە پیشەکی (تاریک و روون) دا نەم نووسیوہ من زۆر مەمنوونی حیزبە کە ی خۆم، لە سەر تەو تە ئانیش، کە قەت وەک شاعیر نە یان ویستووہ شیعیان بۆ بلیم، لە بیرمە بە زۆر پێیان وتم مەقالە ی کورت بنووسە، بۆ نمونە لەسەر قی ت نام، بەلام قەت بە زۆر پێیان نەوتوو م شیعی بلێ بۆ قی ت نام، ئەوہ لە زەوقی شاعیری منی نە داوہ، ھەندیک حیزب لە شاعیریان خستون، لەوانە مەسە لەن (کامەران) پار تی لە شاعیری خستبێ. ھەر پێیان وتووہ شیعر بلێ. ئەما ئیستایش حیزبی ئیمە قەت داوای لە من نە کردووە وە کو شاعیر شیعی بلیم لە رۆژنامە ی کوردستاندا بلاوی تەوہ، شیعی دەلیم تە گەر بە کە یفیان بوو بلاوی دەکە نەوہ بە کە یفیان نەبوو بلاوی ناکە نەوہ، ئەما وەک نووسەریک داوام لێ دەکەن مەقالە بنووسم، پێشم دەنووسن، بە زۆریش پیم دەنووسن، دەنووسم شتیان دەدەمی، ئەما وەک شاعیر شتیان داوا لێ نە کردووم .

- کهمال: به شیوهی ناراسته و خۆ دیاره دهوریان زۆر بووه بۆ ئهوهی شیعری سیاسی و نهتهوهیی بلیی، بهوه دیاره زیاتر هانیان داوی شیعری سیاسی و نیشتمانی بلیی لهوهی شیعری دلدارییان بۆ بلیی؟
- * هیمن: به لای به بێ شک و ابوه.

- رهفیق: بوونی ماموستا هیمن له ریزی حیزبی دیموکراتی کوردستاندا بهستنهوهی چارهنووسی خۆی به چارهنووسی حیزب و گهله که یهوه وه له هه مان کاتدا تهو تیکۆشانه دوور و درێژهی که سیی سال زیاتره له ریزی تهو حیزبه و له ریزی میللهته که یدا کردوویهتی رهنگه تهوه هۆیه کی سه ره کی بووبی بۆ تهوهی که ماموستا هیمن خۆی بیهوی، یا خۆی ههست بکات و ههست نه کات، زیاتر به لای شیعری سیاسیدا بچی، ته نانهت خۆی روونی کردهوه که له سه ره تای گهنجیتیدا له پهری گهرموگوری هه رزه کاریدا وازی له زۆر لایه نی دلداری و هه تا لایه نی شه خسی و سیکی هیناوه له پیناوی مه سه له ی سیاسیدا. تهو مه سه له یه لای گه وره بووه و زیاتر له تیکۆشانی سیاسیدا قال بووه و مه سه له ی میلله ته که، بۆته به شیک له ژیان و تاقیکردنه وهی شیعری، بۆیه بالی به سه ره شیعره کانیدا کیشاوه.
- کهمال: مه سه له ن کی وای لیکردوه؟ واته (کۆمه له)، کۆمه له، یان قازی محمه د نه بوایه له وانه بوو ریگایه کی ترت ده گرت؟

- رهفیق: بیگومان (کۆمه له) وه ک حیزبیک، به لام من مه به ستم تهو لایه نه یه که هانده ری شیعری سیاسی بووه.
- * هیمن: با حه قیقه تیک بلیم، من وه ک تم له ته وای عومرمدا ماوه یه کی زۆر که م عاشق بووم. من ژنم پی جوانه، زۆرم خوش دهویت، به لام بروام پی بکه ن له ته وای عومرمدا سوئی ئیستفاده م له ژن نه کردوه، یانی نه موستوه وه کو شاعیریک، وه ک کوره شیخیک ئیستفاده له ژن بکه م، وه ک کوره ئاغایه ک ئیستفاده ی ل بکه م. ته گهر تهو خۆی خوشی ویستبم له گه لم کردوه، ده نا قهت نه م ویستوه. ته گهر ده بینم له ناو سی چوار هه زار که سدا کچیک دی ماچم ده کات، ده زانم تهو کچه عاشقی من نه بووه. کوری زۆر جوانتر هه یه له من عاشقی بی، عاشقی هونه ره که م یان خزمهت به میلله ته که مه، تهو کاته دیسان ناتوانم سوئی ئیستفاده له و کچه بکه م، یانی وه ک کچی خۆم ماچی ده که م، حسی پیاوه تیم تیدا ده کوژی. به راستی رهنگه تهو هه موو ته حبیبه (خۆشه ویستییه) بریکی زهره له شیعرم دابی. که بۆ کی شیعری بلیم. ته ما دیسان من پیم وایه شیعری ته گهر تام و خوویه کی تیدا نه بیته شیعریکی سیاسی وشکه، به لاهه وه زۆر خوش نییه. ته گهر له بیرتان بی شاعیری باشی سیاسیمان بووه، که رهنگه وه زن و قافییه شیان له من چاکتر زانیبی و زمانیشیان له من خراپتر نه بووبی، بیگومان، به لام ورده ورده له نیو ده چن. به زۆریش خه ریکین زیندوو یان که یه نه وه، به لام له ناو خه لکدا نه ماون. که چی هیمن و گۆران که شیعری ته ریان وتوه هه ر ماون، له به ره ته وهی تهو ته جروه یه منی چاکتر کردوه که شیعره سیاسییه کانیشم تام و بۆنیکی دلدارییان هه بی. ئاخه شیعرم تهو شیعره یه که، وه للاه ی پیم وایه نییه زۆرم بۆ دلدار ی وتبی، به لام شیعریکی دلدارانه یه.

تۆ به لاینم پی بده تا من به ره و ژوان ببه وه
 بم ده یه ماچیک ته ره له م لیوه با جوان ببه وه
 دهستی له رزۆکم هه تا تیدایه هیزی به ی گو شین
 لیم گهری تار ی له باخی سینه میوان ببه وه
 شه نگه بی ری بسره وه فرمی سکی جیژوانی ئیتر

رهنگه هیشتا له و چیا و زۆزانه بۆ شوان بېمهوه
 من گۆلی سهر گۆری ئاواتی له میژینهه بهلام
 ریژنهیه کم لی بده پیم وایه بۆ روان بېمهوه
 شیخی سهنعان بۆ کچه گاور له ئیسلام وهرگهرا
 من خهریکم بۆ کچه شیخی په شیوان بېمهوه

* هیمن: ده زانن ژنه کهشم کچه شیخه؟

• کهمال: له وهوه ده توانین بلین شاعیر هه تا شتیك که مه سه له یه کی مه وزوعیش بی یان شیعیکی نیشتمانی بی، یانی ته جروهه ی تاقیکردنه وهی زاتی له دهروونی خۆیدا، بۆی بچی باشتر ده توانی دهی برپیت، یانی شته که هه یه، که تو باوهرت به شتیکه که له دهروهی خۆته، بهلام لیی گه رپی تا کو ئه و شته له گه ل شتیکی ناوه وهی خۆت، له وانه یه شه خسی بی ت بۆ خۆت، له وانه یه خۆشه ویستی خۆت به رامبه ر به کچیک، بهلام به وهی له یه کی بده ی بۆ ئه وهی تاقیکردنه وه که راستگۆبییه کی تیدا بی. له و حاله ته دا شیعه ره که ته ر و پاراوی تیدا ده بی یان نا؟

* هیمن: ده بی ت بلیم ئافه رین بۆ ئه و سوناله ی کردت. به بی شك ئه و شیعه ره شتیکی زاتی خۆمی تیدا هه یه، ئه گه ر شتی ناوه وهی خۆمی تیدا نه بی ت بۆم ناوتری. با درۆ نه که م له گه ل خۆم و خه لکدا. من وه ختیکی شیعی (سنوور) ده لیم، که پیم وایه شیعیکی باشی منه، به راستی ژن و منداله که ی خۆشم له بیره، ئه ما سنووره که شم له بیره، ئه و سنووره ی که ریگای له من و تو به ستووه ولات پیکه وه بنین. ئه گه ر ژن و منداله که ی خۆم له بیر نه با، پیموا نه بوو ئه و شیعه ره واته ر ده رچی، له به ر ئه وهی شتی زاتی خۆمی تیدا یه، ئه گه ر زۆر دیقه ت له شیعی هه ر شاعیری ک بکه یین، شاعیری واقیعی، نه ک ئه و که سانه ی شیعه ره که مه قاله ده نووسن ته ماشا ده که ی زاتی شاعیره که ی تیدا ده بینیی. (حاجی قادر) ی گه و ره ی ئیمه، شیعه ره سیاسییه کانی هه یچ بۆنی شیعیان لێنایه، وه که مه قاله ی سیاسیی نووسیوه، مه قاله ی، زۆر چاکیش. من به راستی سه ری نه وازش له به ر حاجی قادر داده نه و پیم، ئینسانییکی زۆر روونا کبیر بووه له و زه مانه، به لام شیعه ره به هارییه که ی شیعه ر نییه ئاگری گرتووه، ئه و وه خته ی باس م کرد ئاگری که باسی ته بیعه تی کوردستانی کردووه له ئه سته مبول. له و شاره خۆشه ش، ئه ما دیسان ئاگری دهروونی تیدا دیاره. من پیموایه ئه و تا که شیعه ری وتوو حاجی قادر شیعه ری بی. پیم وابی ئه و شیعه ره یه که شیعه ری بی ئه ما ئه و شیعه ره ئاگری تیدا یه.

ئه و شیعه ری نالی ناردوویه تیبیه وه بۆ کوردستان چ ئاگری که پیاو ده سوتینی. دیاره ئه م کابرایه هه ر کوردستانه که ی خۆش نه ویستوو ئه و شتانه ی، ئه و بیره وه رییانه ی که به جیی هیشتوون ئه وانیشی له بیر بووه، له به ر ئه وه ی به راستی شاعیر ده بی شتی زاتی خۆشی له گه ل شیعه ر تیکه ل بکات تا ئه وه نده ی تر تاموو چیژ بدات .

• کهمال: گرنگ سه ره که وتنه له تیکه لکردنه که یدا؟

* هیمن: به لی کی سه ره که وتوو له وه دا ئه و که سه ی سه ربکه وی له وه یدا به عه قیده ی من ئه وه شاعیره، شاعیری زۆری سه رنه که وتوو مان هه ن .

• ره‌فییق: مامۆستا له کاتی قسه‌کردندا باسی (پیشه‌وا قازی محمه‌د) ت کرد، وتت (قازی محمه‌د) نه‌ک هه‌ر یه‌کیک بوو که له شیعری زانیوه به‌لکو شاعیر بووه، ئەمه به پێی ئەو ئاگادارییه‌ی که له براده‌رانی حیزبی دیموکراتی کوردستانه‌وه، له دوور و نزیکه‌وه گویمان لی بووه، به پێی ئەو نووسینانه‌ی له باره‌ی شه‌خسی (قازی محمه‌د) نووسراون، ئینسانیک بووه زۆر له شیعروه‌وه نزیك بووه تا له سیاسه‌ت، یان ده‌توانین ب‌پین شاعیر بووه تا سیاسی، شاعیر مه‌به‌ستمان ئەوه نییه شیعری نووسی، مه‌به‌ستمان ئەوه‌یه که ئینسانیک ئه‌وه‌ری ناسک، خاوین، ئینسانیک ناسکیه‌که‌ی تا راده‌ی ئەوه‌ی له هه‌ندی شتدا وه‌ک سه‌رکرده‌یه‌کی سیاسی هه‌لسوکه‌وت نه‌کات، وه‌کو شاعیریک و هه‌ندی جار به گیانیکی عاتیفیانه‌شه‌وه له هه‌ندی لایه‌نه‌وه قسه بکات یان ره‌فتار بکات. تۆ که (قازی محمه‌د) ت ناسی، ئایا ئەو وه‌ک پیشه‌وا و سه‌رکرده‌ی میله‌تیک و شو‌رشیک تا چهند ئەو سیفه‌تانه‌ی تیدا بووه که پێویسته له سه‌رکرده‌یه‌کی سیاسی دا هه‌بیت؟

* هێمن: کاک ره‌فییق وه‌ختیک باسی پیشه‌وام لی ده‌پرسی وه‌خته گریانم بی. ئە‌گه‌ر قسه‌کانم باشیش نه‌بی ده‌بیت لیم ببورن. من پیشه‌وام وه‌ک (.....) ده‌په‌رست ئیستایش وه‌ک (.....) ده‌په‌رستم، ئە‌ما ده‌کرێ نه‌ختی ره‌خنه‌شی لی بگرم. من له پیشه‌کی (تاریک و روون) دا (نوقاتی زه‌عف) خالی لاوازی پیشه‌وام نووسیبوو، به‌لام داخه‌که‌م ره‌قابه‌ی بنکه‌ی پیشه‌وا ره‌قابه‌یان کردو فریاندان، بۆ چیشیان فریدا؟ له‌به‌رته‌وه‌ی نا پیمان وابوو نه‌قده‌که‌م به‌جی نییه، پیمان وابوو چونکو له کوردستانی عیراق ده‌ژیم خه‌لک پێیاده‌بی که من ریایم له‌به‌ر سه‌رکرده‌یه‌تی وی (کوردستانی عیراق) کردووه، بۆیه نقدی پیشه‌وام کردووه، با له‌تيفتر باسی پیشه‌وا بکه‌ین. پیم وابوو زۆر له‌مه زیاتر بوو بۆ پیشه‌وا‌ی میله‌تیک دو‌اکه‌وتوو وه‌ک کوردی ئەو سه‌رده‌مه. هیند فاسیله‌ی هه‌بوو له‌گه‌ل میله‌ته‌که‌ی، هیند پیشکه‌وتوو تر بوو له‌ خه‌لکه‌که، بۆ پیشه‌وا‌ی ئەو میله‌ته‌ نه‌ده‌بوو، ئەو واقیعه‌ن ئینسان بوو، ئینسانی خۆش ده‌ویست له ژماره‌ دووی کوردستانی ئەو کاته‌دا مقابه‌له‌یه‌کی هه‌یه، ئیستا ئەو ژماره‌یه له مه‌جمه‌عی عیلمی کوردی (کۆری زانیاری کورد) هه‌یه. سه‌حه‌فیه‌ک لی پرسیوه ئایا تۆ حه‌قی ئازادی سه‌وت (ده‌نگدان) ده‌ده‌ی به ژن؟ وتوو‌یه‌تی به داخه‌وه میله‌ته‌که‌م ئەوه‌ی نازانی ژن چیه‌ ده‌نا چۆن؟ من پیم وایه ژن نیوه‌ی ئەو میله‌ته‌یه. زۆر سه‌یره بۆ مه‌لایه‌کی ٣٥ سا‌ن له‌مه‌و پیش قسه‌ی وا بکا، مه‌لاش بوو. به‌لی زۆر ناسکتر بوو زۆر شاعیرتر بوو زۆر ئینسان تر بوو له پیشه‌وا‌ی میله‌تیک. بریا مه‌سه‌له‌ن، یه‌کیک وه‌ک سمایل ئاغای سمکۆ قانییدی حه‌ره‌که‌که‌ بویه، پیشه‌وا مسته‌شاری بایه، شتی فی‌رکردبا، ئە‌ما خۆی پێی نه‌ده‌کرا، خۆی نه‌ی ده‌توانی خائینی بکوژی، له ته‌واوی رابه‌ری پیشه‌وادا یه‌ک ئینسان ئیعدام کراوه وه‌کو ئیعدام، ئە‌ویش قا‌چاخچیه‌کی عیراقی هاتبوو بۆ دیسه‌ک ناوی باخچه‌یه، چای هینابوو، خاوه‌ن ماله‌که‌ کوشتبوو و چایه‌که‌ی فرۆشتبوو. دوا‌ی ئە‌وه ئاشکرا بوو که کوژراوه. پیشه‌وا ئیعدامی ئەو کابرایه‌ی ئیمزا کردووه، به‌لام ناردی له عیراقه‌وه براکانی کابریان هینا به‌وان ئیعدامیان کرد.

• ره‌فییق: ئە‌ویش ئیعدامیک سیاسی نه‌بوو؟

* هێمن: نا، نه‌بوو. حه‌زه‌که‌م ب‌پیم زۆر چاکم له بیره‌که‌سیک به‌ ناوی غه‌فوور مه‌جموودی هه‌بوو عزوی حیزب بوو هه‌تا مه‌سئول بوو له حیزبدا نه‌ک مه‌سئولی ناوه‌ندی ئە‌ما له کادره‌ سه‌ره‌کیه‌کانی حیزب بوو، دوا‌یی ئاشکرا بوو که ئە‌مه جاسوسی ئیران و ئینگلیزیش بوو. پیشه‌وا تفی لی کرد، گو‌تی لی گه‌رین، ئە‌وه‌بوو قه‌تعی راتبی کرد (موچه‌ی بری)، به‌لام گه‌نجه‌کانی حیزب له کۆلی نه‌بوونه‌وه ئینتیقام (تۆله) یان لی ستانده‌وه و کوشتیان.

له بیرمه من و ههژار چوینه لای خه بهره که مان پیدایا، فلان کهس کوژرا. خوا دهیزانی جنیویدا، وتی مه لعونینه ئیوه کوشتوتانه. ناگای لئ نه بوو که ئەم قهتله سیاسییه کراوه، وتمان ئیمه شاعیرین. من و ههژار ههردوو کمان پیدیه که نین چونکه به راستی پیمان خویشبوو که خائینیک کوژراوه. ئەما ئەو نارهحت بوو، زۆر چاکم له بیره دهی وت ناخر نازانن ئەوه بابی ههیه، دایکی ههیه، مندالی ههیه. ده کرا چاکي کهین، ده کرا ته ریبه تی بهین. بهلام که پیشهوا ئیعدام کرا، ئەو کابرایه، برابیه کی نوستانی هه بوو قاجی شهل بوو، به گۆچان دهرویشت. چوو بهو گۆچانهی که پیی دهرویشت له قاجی پیشهوایدا. دیاره نه یوترا دواي ئەوه له مهباد بژی، نازانم چی لیها و بو کوپیان برد، بهلام به گۆچان له قاجی پیشهواي دابوو، کاتی ئیعدام کردنه کهی، کهوا بوو ئەم کابرایه رقی له پیشهوا هه لگرتبوو. له گهله ئەوهی پیشهوا ناگای له کوشتنی برای وی نه بوو، ئەما ئەو له لئ قهوماندا ئەوهی کرد. ئەو یه کینک بوو لهو خه لکهی پیشهوا رابه ری ده کرد.

● ره فیتی: ماموستا ئیمه له سه ره تاوه بهو هویانه دهستان پیی کرد که له مندالییه وه کاری کردۆته سه ر تو و پالی پیوه ناوی بو شیعرونوسین، دواپی هاتینه سه ر ئەو هویانهی که تاقیکردنه وهی شیعری توی به ره و کاملبوون برد: ئیمه لی ره دا ناتوانین مه سه له ی روخانی کو ماری مه باد له بیرکهین، که به رای ئیمه کاریکی گه وهی کردۆته سه ر تو، چ وهک شاعیریکی، چ وهک تیکۆشه ریکی، که هاوبه شی دامه زانندی کو ماری مه بادتان کرد. هه ز ده کهین له و باره یه وه کارتیکردنی روخاندنی کو ماری مه بادمان بو باس بکه یت؟

* هیمن: جارئ با بیره وه ریبه کی خو شی پیکهاتنی ئیعلانی کو مارتان بو بگیرمه وه. کاکه روژی دووی ریبه ندان که ئیعلانی کو ماری مه باد کرا من له پهنای پیشه وام. ئەو ره سمانه ی له (تاریکی و روون) دان زۆر چاک پیشه واه به خه لک ده ناسینن. ره ئیسی زابته گه وه ره کانی به هه واهه راگرتوه، به لام من شاعیریکی رووت بووم، ئەو له پهنای خو ی داینام. ئەو ده یویست که وه ختیکی (کاتیکی) جه مه وری ئیعلان ده کرا هه ر من و هه ژاری له په نا خو ی دانابا. کاکه بروا بکه ئەو روژه ئەوه نده گریام که قه د له عومری خو مده ئەوه نده نه گریام. گالته ی پیی ده کردم ده ی وت ئەوه بو عه جه مه کان ده گری. من له خو شیان ده گریام، ده ی ووت بابه بو ده گریه ی، ده نا روژ له و روژه ی خو شتر ده بی؟ روخانی ئەوی به دوا دا هات. بزانه! پاش ئەو روژه خو شه، من روخانه که م دیت. بروا بکه مردم، نازانم بو نه مردم، بو دلّم نه تو قا، ئە گه ر پییان وتم پیشه واه ئیعدام کراوه بو دلّم نه تو قا، ئە گه ر بیستم دوژمن هاته وه ولاته که یان داگیر کردینه وه. ئەمانه هه موو ته ئسیری زۆر گه وه یان کرده سه ر شاعیری من. تا ئیستاش هه ر ده نگ ده داته وه و ره نگ ده داته وه.

● که مال: ماموستا، تا پیشه واه له ژیاندا بوو شیعرت بو نووسیوه؟
* هیمن: به لئ هه مه، به لام شیعر نین، راستییه که ی بلیم شیعارن و ئە گه ر له (تاریکی و روون) دا فریم نه دان وه کو دروستم کردن هه ر نووسیمنه وه، بو ئەوه بوو ته ئریخی میلله ته که مان له بیرنه چیته وه بزانه ئیمه ش روژیکی ره ئیس جه وری کمان هه بووه، ده لیم (هه ر بژی قازی ره ئیسی جه مه وری) ئەوه شیعاره بو خوتان ده زانن.

● که مال: ماموستا له ماوه ی کو ماری کوردستاندا چون بوو شاعیری تر، بیجگه له توو هه ژار ده رنه که و تن؟
* هیمن: کاکه بوون. به عه قیده ی من چوار شاعیری باش هه بوون، دوویان ئەو کاته له من و هه ژار به ته جروبه تر و شاعیر تر بوون. به لام ترسنوک بوون نه یان توانی ناوبانگ ده رکه ن.

● که مال: ئەو کاته ش هه ر ترسنوک بوون؟

* ھېمىن: بەلئى، ئەو كاتەش ھەر ترسنۆك بوون. نەيان توانى ناوبانگ پەيدا بگەن. لە يەككىيان بى خەبەرم كە ناوى خالە مېنە يە، تكا دەكەم ئەو ھېگانە گوپى لى نەبى چونكە دەزانن خالە مېنە كىيە، بەلام لەم رۆژانە گوپم لە شىعەرى يەككى دىكەيان بوو، كە ناوى (حەقىقى) يە، ئاغاواتىشە. شاعىرىكى زۆر باشى كلاسكىي كوردىيە، ئەوان ھەردووكيان لە من و ھەژار باشتەر بوون، بەلام ترسنۆكى نەيھىشت بىنە ناو مەيدان. كشانەو، شىعەرىشيان ھەيە لە رۆژنامە .

● كەمال: تەشجىعيان كەمتر بوو؟

* ھېمىن: ئەرى وەلا تەشجىعيان كەمتر بوو. ئەو تەشجىعە بۆ ئىمە ھەبوو، وەكو ئەندامىكى حىزب تىكۆشەر بووين، وەكو شاعىرىك ئەندامىكى حىزبى، تىكۆشەر بووين، ئەوان وەكو ئەندامى حىزب تىكۆشەر نەبوون. حىزب ئىمە پى گەياند، ئەوانى پى نەگەياند.

من كە لە ئەزمونى شاعىرىمدا وتومە (.....) خراپترىن نەوعى شىعەر تەخمىسە، چونكە دوو شاعىر ناتوانن وەكى يەك بن. كەچى من شىعەرىكى ئەو حەقىقەتە يەم دىو تەخمىسكى (حەقىقى) لەسەر شىعەرىكى نالى، ئەگەر دەى خوئىيەو تەماشاشا دەكەى شىعەرەكەى نالى ناقيسە. پىم وايە شتىكم لە بىرى (شىعەر)،

لە زولفى تۆ كە خولەسنا خەموشكرد

يەقېن بۆ مېشكى ئەسفەر عەينى رشكن

مەفەرموو چاوم، ئەو چاوانە وېشكن

دوو چاوى من لىلاوى سروسكن

دەپىئون ناوى بەحرى خوئى بە پىوان

بە راستى شىعەرەكەى نالى ناقيسە ئەگەر ئەوئى تىدا نەبى، ھەر لەو رۆژانەشدا لە رادىو شىعەرىكى خوئىندەو، كە بە راستى لە ئەوجى شىعەرى كلاسكىي بوو، ئەما كۆمار نەيتوانى ئەوانە پى بگەيەنى. خەلك بىرېكيان دەناسى ئەما زۆر كەم .

● كەمال: بۆ ژيانى خوئىندەوئى و رۆشنىبىرى بە گشتى و ئەو خەلكەى كە كۆمار پىي گەياند چۆن بوو؟

* ھېمىن: كاكە جەمھورى بۆ موسەقەف كەردنى خەلك زۆر خەرىك بوو ، بەلام خەلك زۆر دواكەوتوو بوو. ئەو دەمى لە مەھاباد تەنيا يەك ئىنسانى حىزبىمان ھەبوو كە سانەوى تەواو كەردبوو، ئەما ئەو زابت (ئەفسەر) انەى كە كوردى عىراقى ھەبىبو تەئسىرىكى زۆريان ھەبوو، لە ھەمووان زياتر محەمد قودسى بوو. ھەموو رۆژى جومعەيەك كۆبونەوئى كى گشتى ھەبوو لە تەواوى ژيانى كۆماردا. خەلك كۆدەبوونەو، پىشەوا قسەى بۆ دەكەردن. خەلكى دىكە قسەى بۆ دەكەردن و (.....) ھەموو خەلكى مەھاباد دەھات، تەقريبەن ژنىش دەھات (.....) محەمد قودسى لەوانە بوو بە نىسبەت ئەوئى زۆر موسەقەف تر بوو لە خەلكى ولاتى ئىمە. عىزەت عەبدول عەزىز زۆر موسەقەف بوو بەلام لەھجەكەى تەواو نەبوو، ئەوئى قسەى بۆ دەكەردن، مستەفا خوئىناو قسەى بۆ دەكەردن ھەر ئەوانەش بوون، كە ئەم ئىنسانە موسەقەفانە زۆر سەقافەتەيان فىرى خەلك دەكەرد و دەرسىان دەخوئىندەو. ئىمە بۆ سانەوى مودەرسىمان نەبوو، ئەوانەى وەختىكى (كاتىكى) لە شەر نەبوون دەچوون دەرسىان دەخوئىند. (عوسمان دانش) بە راستى بۆ ئەو دەمەى دەورى ھەبوو ئىنسانىكى موسەقەف بوو، بەلام چى لى ھات نازانم؟

● رەفىق: تا مرد ھەر لەگەل حىزبى شىوعى عىراق بوو.

* هیمن: ئەو دەمەی خەلکی مەھاباد عوسمان دانشیان پێ ئینسانییکی موسەقەف بوو. ئەو قسە ی بۆ دەکردن و هەموو رۆژی جومعان بێ نۆبەر خەلک کۆدەبوو ئەو چوارچرایە ی کوردستان، زۆرجار پێشەوا خۆی قسە ی بۆ دەکردن. دوا ی ئەو ی من شیعەر دەخویندەو (هەژار) شیعری دەخویندەو (وردی) شیعری دەخویندەو. خاترە یەکی خۆشم هە یە لە (وردی). چوار کرێکارمان هەبوو، کەس هەر چاپی نەدیوو خەلک دەهاتە سەیری چاپخانە رادەوێستا بۆ ئەو ی چاپخانە بینی. چوار مندالی بچکۆ لەمان فێرکردبوو زۆر مورەتەب بوون. پێشەوا (.....) کە دەهات ماچی دەکرد ئاسنە کە ی ماچ دەکرد، دە ی وت ئەو (چاپخانە) سەقافەتی کوردە. برا سۆقییەتە کافمان کوردیکیان بۆ ناردبووین، دوو کوردیان بۆ ناردبووین کوردیش بوون دەیان وت کوردی سۆقیەتن و کەس تییان نەدەگەشت، بەلام یارمەتیان داین. بەلام پیاو ئینساف بکات کوردی عێراق زۆریان تەئسیر لە رووناککردنەو ی تێمەدا کرد. پێم وایە هەر شەش حەوت کەس بووین کوردیمان دەزانی بخویننەو و بنوسین. مەسەلەن یە کێک (.....) کە لە شۆرشییکی کوردستانی عێراق کوژراو (دار المعلمین) ی لێرە (کوردستانی عێراق) تەواوکردبوو هاتەو، کوردی دەزانی بنوسی. کاک کەمال چۆتە کوردستانی ئێران رەنگە لە گەل هەندی کەس شارەزا بوو، ئیستا کوردستانی ئێران لە باری رووناکییریەو (سەقافەتەو) لە کوردستانی عێراق زۆر پێشکەوتوترە. ئیستا، ئەما ئەو دەمە ی کاکە زۆریان فەرق بوو، کوردستانی عێراق زۆر لە پێشتر بوو .

● رەفیق: مامۆستا باسی ئەو ت کرد کوردستانی ئێران لە رووی رووناکییریەو لە پێشتر، بێگومان مەبەستت لە لایەنە ئەدەبییە کە ی نییە، بەلکو مەبەستت لایەنی خویندەواری و لایەنی سیاسی و لایەنی دیکە شە، ئەو ی کە تێمە لێرەدا مەبەستمانە ئەو یە کە ئایا شیعری کوردی ئیستا لە کوردستانی ئێراندا چۆن دەبینی؟ ئایا ئیستا شاعیری ئەوتۆ هەن. جگە لە حەقیقی و لەو شاعیرانە ی کە باس ت کردن شاعیری ئەوتۆ هەن کە هیوا ی ئەو یان لێ بکریت کاروانی شیعری نوێ لە کوردستانی ئێران بەرەو پێشەو بەرن، بە تاییەتی لەناو گەنجەکاندا ؟

* هیمن: کاک رەفیق ئەو کاتە ی کە من هاتووم سێ شاعیری لاو هەبوون کە (مەکتەبی گۆران) یان گرتبوو، بەلام من پێم وابوو هەرسێکیان گەشتبوونە پلە ی گۆران. ئەو دەمە ی ۱۰ - ۱۲ ساڵ لەو و پێش یە کێکیان بە داخەو مرد.

● رەفیق: سوارە؟

* هیمن: سوارە دوویان ماون هەروا وەک من بیان ناسم هەر ئەو دووانە لە سەنگەری خەباتییکی پاکی سیاسیدا ماونەو. من وەک شاعیری نوێخوازی کورد، بێ ئەو ی هیچ تەعەسوییکم هەبی، فاتح شیخ ئیسلامی، کە ئەو شیخ و ئیسلامی مەریوانە، خزمین، ئەما زۆر دوور، بە گەرەترین شاعیری نوێخوازی کورد دەناسم. ئەوائیلی شیعەرەکانی کە دەینوسی، ئەوسا تەلەبە بوو، پێم دەگەشتن هونەرە کەشی لێرەدایە، کاکە شتیکی هە یە با بێ دەلیل قسە نەکەم، ئەدەبی فارسی ناسکترە لە ئەدەبی عەرەبی و ئەوانە هەموو ئەدەبی فارسی دەخویننەو، شاعیرە نوێخوازەکانی فارس کاکە دەستیان لە کلاسیک بەرنەداو، جگە لە شاعیریکی زۆر چاکیان بە ناوی (تەحمەدی شاملۆ) شیعری کلاسیکم لێ نەدیوو، دەنا مەسەلەن

بە داخەو لێرەدا رووی دوو مە شریتە کە تەواو دەبیت.. ئایا دیدارە کەیشی دوا ی ئەو پرسیارە تەواو بوو؟

سەرئێ: ئەم چاویکەوتنە، دوا ی نزیکە ی سێی ساڵ، لە ژمارە ی یەکەمی کۆفاری کوردۆلۆجی/سلیمانی، سالی ۲۰۰۷

بلاو کرایەو